

Zeitschrift: Der Traktor und die Landmaschine : schweizerische landtechnische Zeitschrift

Herausgeber: Schweizerischer Verband für Landtechnik

Band: 23 (1961)

Heft: 4

Rubrik: Anlassschwierigkeiten im Winter

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

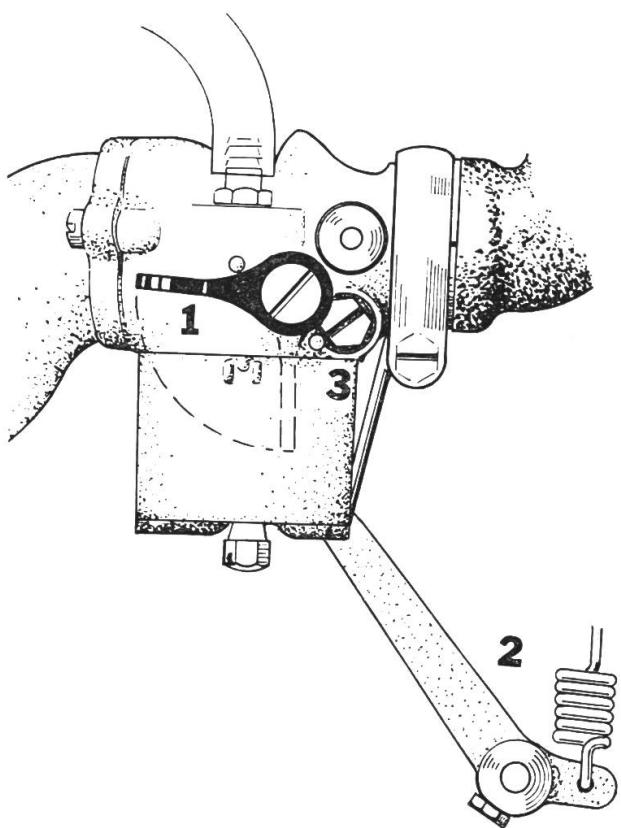
Download PDF: 14.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Anlaßschwierigkeiten im Winter

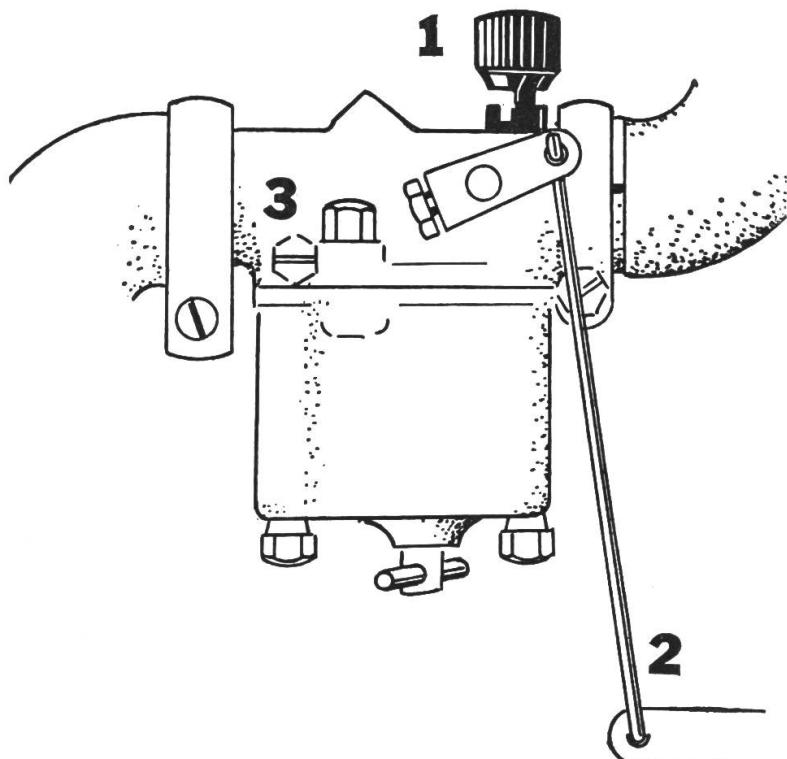
Immer wieder hört man Klagen über Schwierigkeiten beim Anlassen von Vergaser-Motoren bei kaltem Wetter. Gelingt es uns, die Funktionen des Vergasers etwas besser kennen zu lernen, so werden auch die Sorgen beim Anlassen weitgehend verschwinden.

Die Aufgabe des Vergasers besteht darin, der vom Motor angesogenen Luft noch etwas Treibstoff mit auf den Weg zu geben. Das spielt sich folgendermassen ab: Der abwärts gleitende Kolben saugt durch das geöffnete Ansaugventil Luft mit grosser Geschwindigkeit durch den Vergaser. Aus einem speziell angeordneten Röhrchen wird dabei etwas Benzin in den Luftstrom zerstäubt und bei normalen Betriebstemperaturen mit in den Verbrennungsraum transportiert. Bei kaltem Wetter und kaltem Motor dagegen schlägt sich ein Teil der feinen Benzintröpfchen an den Wänden des Ansaugrohres nieder. Was dann letzten Endes in den Verbrennungsraum gelangt, ist die Luft allein oder doch ein zu treibstoffarmes, nicht mehr zündfähiges Gemisch.



Motor anlassen mit Vergaser Oba 26

Benzinhahn öffnen Auskuppeln
Gashebel schliessen
Kontrollieren ob geschlossen (2) Gestänge
Starthebel (1) waagrecht stellen Anwerfen
Nach ein paar Minuten Starthebel (1) senkrecht stellen.



Motor anlassen mit Vergaser Oba 22

Benzinhahn öffnen Auskuppeln
Gashebel schliessen
Kontrollieren ob geschlossen (2) Gestänge
Tupfer drücken bis Vergaser überläuft
Starterknopf (1) abheben und drehen
Motor anwerfen
Nach ein paar Minuten Starterknopf (1) zurückstellen.

Um dieser Erscheinung entgegenzutreten, haben alle Vergaser irgend eine Vorrichtung, um bei kaltem Motor viel mehr Benzin abzugeben, als bei normalem Lauf nötig ist. Dieses Ziel wird auf zwei verschiedene Arten erreicht.

Vergaser mit Starter. Durch die Bedienung von Starthebel (1) oder Starterknopf (1) wird aus dem Vergaser mehr Treibstoff abgegeben. **Es ist keine Luftklappe (Choke) vorhanden.** Diese Einrichtung ist **nur wirksam**, wenn der **Gashebel geschlossen** ist. Wir dürfen also an Motoren mit **dieser Vergaserbauart** beim Anwerfen in **kaltem Zustand unter keinen Umständen «Gas geben»**. Um den Motor leichter durchdrehen zu können, binden wir bei grosser Kälte den Kupplungshebel hinauf, dadurch müssen wir die Zahnräder im dicken Getriebeöl drinnen nicht mitdrehen.

Sollte der Motor nach dem Warmlaufen in der Drehzahl schwanken, so dreht man bei laufendem Motor an der Schraube (3) langsam nach links. Raucht der Motor schwarz trotz geschlossenem Starter, so drehen wir an derselben Schraube nach rechts. **An allen andern Schrauben des Reglergestänges dürfen wir unter keinen Umständen etwas verändern.** K. Wepfer

Starterbatterien

**Schweizerfabrikat
beste Qualität
bis 2 Jahre Garantie
alle Typen lieferbar**

Die sorgfältige Auswahl der Materialien, der tadellose Zusammenbau und die fachgerechte Ladung der **ESCHLER-URANIA**-Starterbatterien bieten Gewähr für lange Lebensdauer und höchste Leistung.



M. ESCHLER URANIA-ACCESSOIRES

Zürich, Badenerstrasse 294 - Telefon 051 / 25 48 46
Filialen in Lausanne, St. Gallen und Basel

ESCHLER-URANIA

«DER TRAKTOR und die Landmaschine»

Administration: Sekretariat des Schweiz. Traktorverbandes, Altenburgerstr. 25 (Schönenegg), Brugg/AG. Tel. (056) 4 20 22.
Postcheck VIII 32608 Zürich — Postadresse «Der Traktor und die Landmaschine», Postfach 210, Brugg/AG.

Inseratenregie: Hofmann-Annoncen, Steinmaur/Zch. — Tel. (051) 94 11 69.

Erscheint jährl. 15 Mal. Abonnementspreis Fr. 9.50. Verbandsmitglieder erhalten die Zeitschrift gratis zugestellt.
Druck: Schill & Cie., Luzern.

BUCHER enorm praktisch
unglaublich vielseitig
äusserst sparsam

Modell
D 4000

mit dem sparsamen,
geräuscharmen
38 PS-Dieselmotor,
mit Contra-Schlupf,
hydraulischem
Doppel-Steuergerät,
mit **Spargang** und 9
weitern Vorwärts- und
2 Rückwärtsgängen.

